



Founded in
1881 as a Mission
1883 as a Church
1892 current location

TWENTY-NINTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Vigésimo Noveno Domingo del Tiempo Ordinario

3114 Scranton Road
Cleveland, Ohio 44109

Saint Michael the Archangel Parish

October 22, 2023

Parish Office #: 216-621-3847

Cleveland Landmark (1973) and Historic Landmark (1974)

Website: www.smacleveland.net



www.facebook.com/smacleveland.net

Email: info@smacleveland.net

michaelclev@dioceseofcleveland.org

- ➔ Father Mark R. Riley, Pastor - 216-618-0882;
fathermarkriley@gmail.com
- ➔ Deacon Gonzalo López - 216-618-9961
- ➔ Deacon Francisco Miranda -
fmiranda@smacleveland.net
- ➔ Sister Juana Mendez, SC, Pastoral Associate -
513-659-3078, jmendez@smacleveland.net
- ➔ Maribel Cuadrado, Receptionist
- ➔ Nory Maldonado, Bookkeeper & OC -
nmaldonado@smacleveland.net
- ➔ Marlene Rios, Director of Religious
Education (PSR) - 216-357-9126
- ➔ Waleska Negron, Christian Initiation for Adults
(RCIA) - wnegron@smacleveland.net
- ➔ Robert Dillon, Organist & Church Guide -
216-398-1616
- ➔ Lydia Fernández, Social Justice & Notary
- ➔ Father James McCreight, Retired Pastor
(RETIRADO) - padrejaime@roadrunner.com
- ➔ Father Dennis R. O'Grady, Retired Pastor
(RETIRADO)
- ➔ Deacon Miguel Figueroa, Retired Deacon
(RETIRADO)

Parish Office Hours/ Horario de la Oficina Parroquial

- (closed on Holidays/ cerrados los Días Feriados)
- (closed Tuesdays & Saturdays/ cerrados los martes y sábados)

MON, WED, THURS, FRI & SUN: 9AM-2PM

FOOD OUTREACH PROGRAMS

➔ Pantry/ Reparto de Compras:
Hall, 3115 Scranton Rd

- ➔ 2nd & 4th Saturdays of each
month from 9am – 11am
- ➔ 2do y 3er sábados de cada
mes desde las 9am a 11am

➔ NO Hot Meal/ NO Comida Caliente:

Weekly Parish Bulletin ~ Boletín Semanal Parroquial
Parroquia San Miguel Arcángel Volume ~ Volumen: 97 No. 42

Bulletin Announcements: bulletin@smacleveland.net

WEEKEND MASS SCHEDULE / HORARIO DE LAS MISAS DE FIN DE SEMANA

ENGLISH

Saturday Vigil – 5pm

Sunday – 9:45am

1st Friday of the month: Holy Hour at 7pm

Monday and Friday: 12pm Mass in the chapel.

**(Please note: If there is a funeral on Monday or Friday
then there will be no 12pm mass that day.)**

ESPAÑOL

Sábado (Vigilia) – 7pm

Domingo – 12pm

Miércoles, Jueves – 6:30pm

1^{er} Viernes del mes: Hora Santa a las 7pm

Lunes y Viernes: Misa a las 12pm en la capilla.

**(Tenga en cuenta: Si hay un funeral el lunes o
viernes entonces no habrá misa a las 12pm ese día).**

DAILY MASS INTENTIONS-INTENCIONES POR LA MISA DIARIA

SATURDAY/SÁBADO, 21 Oct – 29th Sunday, World Mission Sunday

5pm David Joseph Kachler+

7pm Isabelino Moyet+, Maria Meléndez+, Floro Zamora+, y Celi
Torres Casanova+

Twenty-Eighth Sunday in Ordinary Time – 22 Oct

9:45AM: Reinaldo López+, Julio López+, Zaida Rosa+, & Alexis
Ortiz+, and Health of Mitchell Zunt & Susan Zunt

12PM: Luzmila Calderón Argurto+, Dennis Pérez González+, y
Julia Aurora Villanueva Peña+

MONDAY/LUNES, 23 Oct – Saint John of Capistrano

12pm: Souls in Purgatory+

TUESDAY/MARTES, 24 Oct – Saint Anthony Mary Claret

No Mass/ No hay Misa

WEDNESDAY/MIÉRCOLES, 25 Oct

5:30pm: Holy Hour/Hora Santa

6:30pm: Feligreses de San Miguel Arcángel

THURSDAY/JUEVES, 26 Oct –

6:30pm: Feligreses de San Miguel Arcángel

FRIDAY/VIERNES, 27 Oct -

NO Mass today

SATURDAY/SÁBADO, 28 Oct – 30th Sunday

5pm Lisa Nixon Bander+

7pm Elving Orengo+

SUN/ DOMINGO, 22 Oct – Is 45:1, 4-6, 1 Thes 1:1-5b, Mt 22:15-21

MON/ LUNES, 23 Oct – Rom 4:20-25, Lk 12:13-21

TUES/ MARTES, 24 Oct – Rom 5:12, 15b, 17-19, Lk 12:35-38

WED/ MIÉRCOLES, 25 Oct – Rom 6:12-18, Lk 12:39-48

THURS/ JUEVES, 26 Oct – Rom 6:19-23, Lk 12:49-53

FRI/ VIERNES, 27 Oct – Rom 7:18-25a, Lk 12:54-59

SAT/ SÁBADO, 28 Oct – Ex 22:20-26, 1 Thes 1:5c-10, Mt 22:34-40

PRAY FOR THE SICK / OREMOS POR LOS ENFERMOS

Rosendo & Norma Rivas; Edwin Rosa; José Charon; Irving Rodríguez; Phyllis Lutz; Ed McCreight; Jay & Nery DeJesús; Thomas Kazanowski; Terry Nuhn; León Peña; Nicole Cartolin; Beverly Erny; Ava Lugo; John Olsen; Chris Stolecowski; Sandra Fuss; Esteban & Maribel Cuadrado; Michael Hrynczuk; Jimmy Cotto; Luis Fernando García; Fr. Dennis O'Grady; Antonia Rivera; Haydee Scengie; Sally Dollard; Melvin & Awilda González; Peter J. Hull, Lesvia Meléndez, Alfonso Flores, Mitchell D. Zunt, Susan Zunt, Randy Balog, John Hopkins, Miguel Caraballo; Carlos & Maribel Miranda; Bruno & Teresa Díaz, Confessor Figueroa, Julia De Jesús, Ana Vélez, Mary Ellen Miller; Jan Walters, Eiduvina Troche Peña, Eyana Boothe, Pedro De Jesús Mendez, Rosemarie Bell, Luis Velásquez, Yvette Morales, Maria Cedeño, and *for all the sick / y por todos los enfermos.*

SACRAMENTS / SACRAMENTOS**BAPTISM / BAUTISMO**

- ❖ Prospective parents and godparents are required to attend **Pre-Baptismal workshop** before scheduling a date for the Sacrament of Baptism. The next workshop will be offer in English on Sunday: November 12, 2023. Please call or visit the parish office to register at least two weeks in advance of the workshop you would like to attend.
- ❖ Los futuros padres y padrinos están requeridos a asistir a un **taller Pre-Bautismal** antes de reservar la fecha del Sacramento de Bautismo. El taller se ofrecerá en español Domingo: 19 de noviembre. Por favor llame o visite la oficina parroquial para registrarse al menos dos semanas antes del taller al que desea asistir.

MATRIMONY / MATRIMONIO

- ❖ Please call the parish office **NO LESS THAN SIX MONTHS IN ADVANCE** before the wedding date to arrange with Fr. Mark Riley.
- ❖ Por favor llame a la oficina parroquial **NO MENOS DE SEIS MESES ANTES** de la fecha de la boda para organizar todos los detalles con Padre Marcos Riley.

SACRAMENT OF ANOINTING THE SICK / SACRAMENTO DE LA UNCIÓN DE LOS ENFERMOS & COMMUNION CALLS / LLEVAR COMUNIÓN AL ENFERMO

- ❖ Please contact the parish office and keep us informed of the sick and shut ins.
- ❖ Favor, llame a la oficina parroquial y manténganos informados de los enfermos y los aislados.

CONFESSIONS / CONFESIONES

- ❖ **Saturday (Sábado) - 3:30pm - 4:30pm OR by appointment**

UPDATE: Young Adults Mini Bible Study registration has started. It is a 4-week course available on **October 20, November 3 & 17. The other date is TBD.** Please contact Sister Juana.

AL DIA: El registro de la **Mini Estudio Bíblico** para Jóvenes Adultos ha comenzado. Es un curso de 4 semanas disponible los días **20 de octubre, 3 y 17 de noviembre. La otra fecha está por determinar.** Por favor, comuníquese con la Hermana Juana.

WEEKLY COLLECTION/ COLECTA**Weekend of October 7-8, 2023**

Mass Times	Amount	Attendance
5PM	\$ 387.00	70
7PM	\$ 237.00	45
9:45AM	\$ 1,386.25	85
12PM	\$ 1,083.46	242
Total: 3093.71		442

Additional Contributions:

Mail-Ins: \$665.00 Utilities: \$ 807.07 Restoration: \$ 354.00

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT! ¡GRACIAS POR SU APOYO!

ALL SAINTS DAY MASS CELEBRATION & PROCESSION

St. Michael's is inviting ALL children of the parish to participate in the **All-Saints Day mass on Wednesday, Nov 1st at 6:30 p.m.** The children will participate in an opening procession, and we ask that they dress as a saint of their choosing or carry an image or symbol of their saint. We ask that you keep the costume simple and homemade, without incurring additional cost. The children will also be participating in the music during the mass.

We are excited to have the children more involved in the Liturgy, and we hope that you will encourage your child to join us.

There will be refreshments for the children immediately following the mass.

For more information, *please see Karin from choir after the mass.* Your child's participation will help make this a truly jubilant celebration. **We greatly appreciate your support.**

LA MISA DE CELEBRACIÓN Y PROCESIÓN DEL DÍA DE TODOS LOS SANTOS

San Miguel está invitando a TODOS los niños de la parroquia a participar en **la misa del Día de Todos los Santos el Miércoles, 1 de noviembre a las 6:30 p.m.** Los niños participarán en una procesión de apertura y les pedimos que se vistan como un santo de su elección, o lleven una imagen o símbolo de su santo. Le pedimos que mantenga el disfraz simple y casero, sin incurrir en costos adicionales. Los niños también estarán participando en la música durante la misa.

Estamos emocionados de que los niños participen más en la liturgia y esperamos que anime a su hijo a unirse a nosotros.

Habrà refrigerio para los niños inmediatamente después de la misa.

Para obtener más información, consulte a Sister Juana después de la misa. La participación de su hijo ayudara a que esta sea una celebración verdaderamente jubilosa. **Estamos muy agradecidos por su apoyo.**

WORLD MISSION SUNDAY

Today, we celebrate World Mission Sunday, heeding Pope Francis's call to keep our "hearts on fire, feet on the move." On this day, we reflect on our baptismal promise to be disciples and missionaries, sharing the Good News. The 2nd Collection today for the Society of the Propagation of the Faith directly aids priests, religious, and lay leaders in the Pope's missions, allowing them to minister to and uplift communities in dire need. Let's light up the world with our prayers and generosity. Thank you for your heartfelt contribution!

JORNADA MUNDIAL DE LAS MISIONES

Hoy celebramos la Jornada Mundial de las Misiones, atendiendo al llamado del Papa Francisco a mantener nuestros "corazones en llamas, pies en movimiento". En este día, reflexionamos sobre nuestra promesa bautismal de ser discípulos y misioneros, compartiendo la Buena Nueva. La 2^a Colecta de hoy para la Sociedad de la Propagación de la Fe ayuda directamente a sacerdotes, religiosos y líderes laicos en las misiones del Papa, permitiéndoles ministrar y elevar a las comunidades más necesitadas. Iluminemos el mundo con nuestras oraciones y generosidad. ¡Gracias por su sincera contribución!

Pope Francis, ***in his message for World Mission Sunday 2023***, reflects on the theme "Hearts on fire, feet on the move," based on the story of the disciples who encounter Jesus on their way to Emmaus (cf. Lk 24:13-35). He invites all of us to "set out once more, illumined by our encounter with the risen Lord and prompted by his Spirit. Let us set out again with burning hearts, with our eyes open and our feet in motion. Let us set out to make other hearts burn with the word of God, to open the eyes of others to Jesus in the Eucharist, and to invite everyone to walk together on the path of peace and salvation that God, in Christ, has bestowed upon all humanity." www.usscb.org

El Papa Francisco, ***en su mensaje para la Jornada Mundial de las Misiones 2023***, reflexiona sobre el tema "Corazones en llamas, pies en movimiento", basado en la historia de los discípulos que se encuentran con Jesús en su camino a Emaús (cf. Lc 24,13-35). Nos invita a todos a "ponernos de nuevo en camino, iluminados por el encuentro con el Señor resucitado e impulsados por su Espíritu. Pongámonos en marcha de nuevo con el corazón ardiente, con los ojos abiertos y los pies en movimiento. Pongámonos en camino para hacer arder otros corazones con la Palabra de Dios, para abrir los ojos de los demás a Jesús en la Eucaristía e invitar a todos a caminar juntos por el camino de la paz y la salvación que Dios, en Cristo, ha concedido a toda la humanidad".

PSR REGISTRATION

Teachers will be available before and after each mass to register **your young child or teen** for receiving these important sacraments. **Registration deadline is Sunday, October 29th.**

- Las Maestras estarán disponibles antes y después de cada misa para inscribir a **su hijo pequeño o adolescente** para recibir estos importantes sacramentos. **La fecha límite de inscripción es el domingo 29 de octubre.**

PRIESTHOOD SUNDAY, OCT 28-29

This Sunday is a day for you to give thanks, pray and personally invite the youth to consider their vocations. It is a time to highlight the joys of priesthood, as a vocation for the many different generations in the parish to see the gift of ministerial priesthood as an essential vocation in "building the kingdom."

DOMINGO DEL SACERDOCIO, 28 Y 29 DE OCTUBRE

Este domingo es un día para dar gracias, orar e invitar personalmente a los jóvenes a considerar sus vocaciones. Es un momento para resaltar las alegrías del sacerdocio, como una vocación para las diferentes generaciones en la parroquia para ver el camino del sacerdocio ministerial como una vocación esencial en la "construcción del reino".

PEREGRINACIÓN con LA VIRGEN DE GUADALUPE

9 DÍAS | MAYO 9 - 18 | AÑO 2024

CIUDAD DE MÉXICO
XOCHIMILCO
COYOACÁN
QUERÉTARO
SAN MIGUEL DE ALLENDE
GUANAJUATO
SAN JUAN DE LOS RÍOS
GUADALAJARA
ZAPOTÁN ...Y MUCHO MÁS

HORHORTE@YAHOO.COM

CELEBRANDO EL DÍA DE LA MADRE DE DIOS

MONS. DR. EDUARDO CHÁVEZ
BASÍLICA DE GUADALUPE

DR. GERARDO 'LALO' SALAZAR
HOUSTON, TEXAS

HORTENSIA DE JESÚS RODRÍGUEZ
CLEVELAND, OHIO

TARIFA: \$7,800 US DÓLAR POR PERSONA (PLAN DE PAGOS DISPONIBLE)
INCLUYE: TRANSPORTACIÓN AEREA DESDE CLEVELAND, HOTEL EN HABITACIÓN DOBLE, TODAS LAS COMIDAS (DESAYUNOS, ALMUERZOS Y CENAS), TRANSPORTACIÓN LOCAL
DEPÓSITO: \$400 US DÓLAR (NO REEMBOLSABLE)

¿NO ESTÁS AQUÍ QUE SOY TU MADRE...?

EUCARISTÍA
CONVIVENCIA
ROSARIO
LUGARES
CULTURALES
ESPIRITUALIDAD
ENTRETENIMIENTO
Y MUCHO MÁS...

+1-216-409-0490



Serving our communities
with five locations

Craciun Berry Funeral Home Cleveland
Craciun Funeral Home Middleburg Heights
Holick Craciun Funeral Home Westlake
Corrigan Craciun Funeral Home Cleveland
Fairview Park

216-281-7300

Charles D. Slone – Funeral Director
13115 Lorain Avenue Cleveland, OH 44111
Margarita Claudio – Hispanic Liaison

SLONE & CO.
Funeral Directors
www.slonecares.com
216-941-3434



Carilyn X Martinez

Owner
Quinceañera and
Sweet 16 Dresses,
Tiaras, Bouquets
15 Dolls and
Other accessories

6627 Pearl Rd Parma Hts Ohio 44130
By appointment
216-255-8531
carys15boutique@gmail.com



Bartell Georgalas & Juarez

Immigration and Criminal Defense Attorneys
Abogados de Inmigración y Casos Penales

Call for A Free Consultation/ Llame Para Una Consulta Gratuita
216 - 710 - 6700

You could get with UnitedHealthcare Dual Complete® LP (HMO D-SNP). Dual Complete with a health plan with \$0 Copay, for people who: Have both Medicaid and Medicare, and could use more help to cover more care and costs.

Get a prepaid card, \$175.00 a month, to buy covered over-the-counter (OTC) products and groceries.

Shane Snider Licensed Sales Agent 440-867-6142,
TTY 711 snide57@me.com
FaithLoveandHopesnurnace.com

Un plan UnitedHealthcare Dual Complete® LP (HMO D-SNP) con \$0 de copago, incluye beneficios adicionales para ayudarlo a recibir la atención y los servicios que le podrían estar faltando hoy. Si tiene ambas, Medicaid y Medicare, podría ser de gran ayuda para cubrir una mayor parte de su atención y costos.

\$175 al mes en una tarjeta precargada para productos de venta sin receta y alimentos saludables.

Ana Garcia Snider Agente de ventas autorizado 440-477-6173, TTY 711 anasnider@me.com
Sí, hablo su idioma

GET FORMED NOW! It's EASY and FREE to Register!

1. Go to www.formed.org/signup
2. Enter the parish name "St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, Click Next.
3. Enter your Full Name and email and **Click Sign up!**

FORMED

¡Inscríbese en Formed!! ¡ES FACIL y GRATUITA!

1. Vaya a www.formed.org/signup
2. Entre el nombre de la parroquia "St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, selecciona la iglesia, presione **Next**.
3. ¡Entra tu nombre completo y correo electrónico, **presione Sign up!**

FORMED

Saint Michael the Archangel defend us in battle. Be our protection against the wickedness and snares of the devil; May God rebuke him, we humbly pray; And do thou, O Prince of the Heavenly Host, by the power of God, thrust into hell Satan and all evil spirits who wander through the world for the ruin of souls. Amen.



San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha. Sé nuestro amparo contra la perversidad y acechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica. Y tú, oh Príncipe de la Milicia Celestial, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás, y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. Amén.